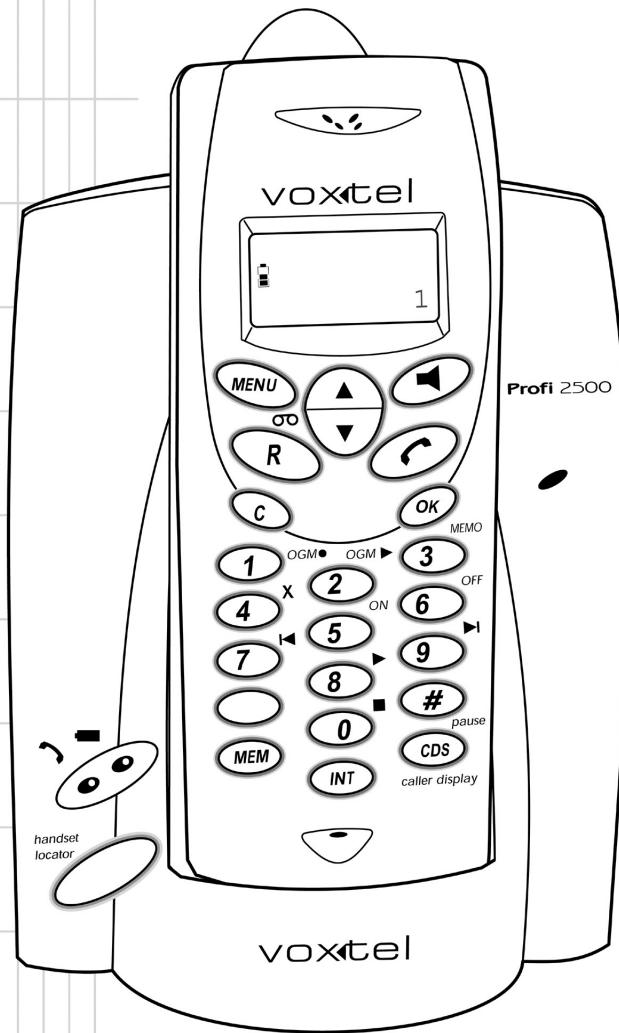


**voxtel**<sup>®</sup>  
THE ART OF COMMUNICATION

## руководство пользователя



## Profi 2500

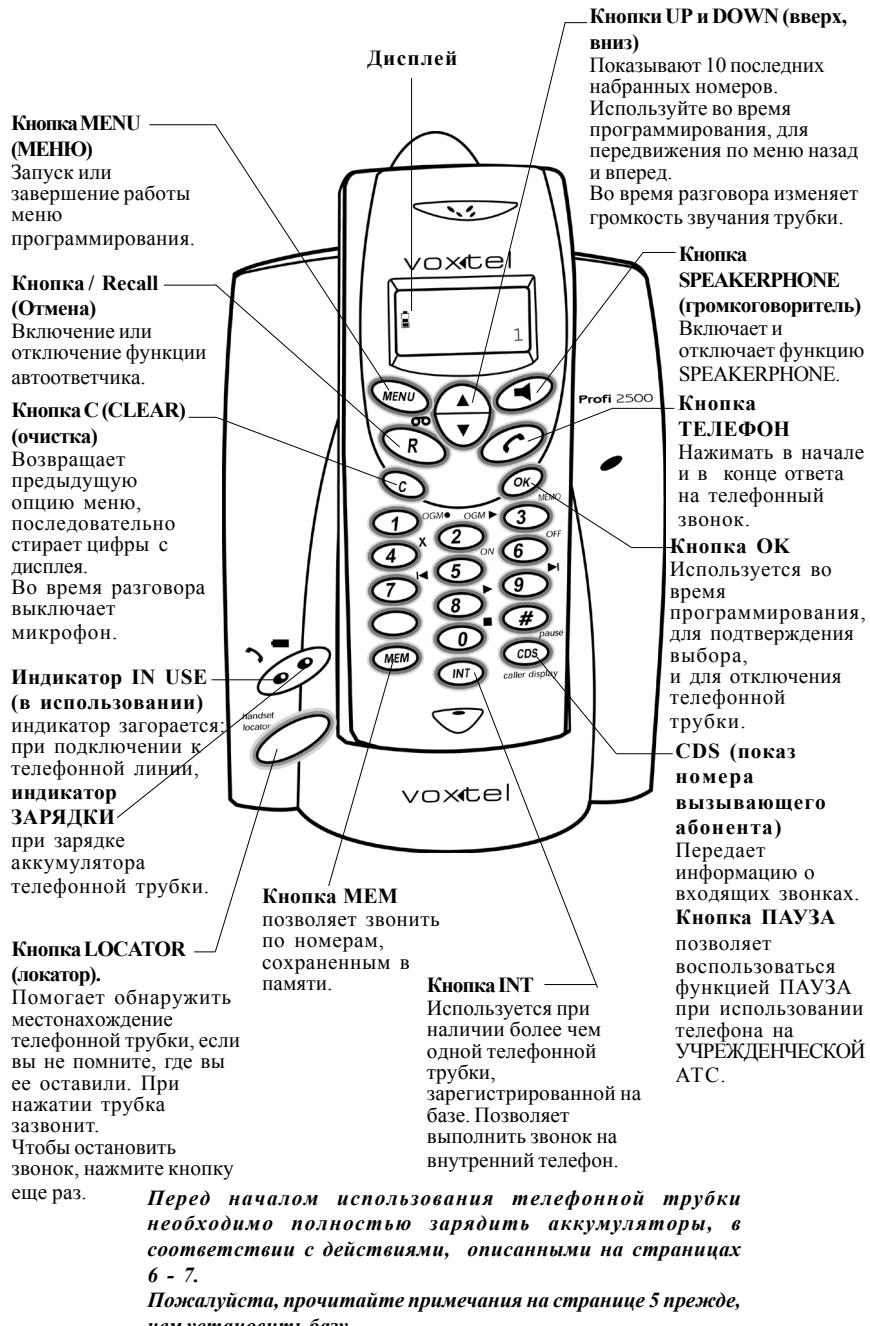


Пожалуйста, внимательно  
прочтайте данное руководство  
перед включением телефона!

## Содержание

<b>Телефонная трубка и база</b>	<b>2</b>
<b>Дополнительные устройства телефонной трубки</b>	<b>3</b>
<b>Сообщения и символы на дисплее</b>	<b>4</b>
<b>Рекомендации по установке</b>	<b>5</b>
Подключение и условия эксплуатации	
Выбор места для базы.	
<b>Установка</b>	<b>6</b>
<b>Общая информация</b>	<b>8</b>
Электробезопасность	
Радиопомехи	
Предупреждение о зоне действия.	
<b>Набор номера и ответ на звонки</b>	<b>9</b>
Функция Speakerphone	
(Громкоговоритель)	
Набор номера	
Коррекция громкости разговора	
Коррекция громкости Speakerphone	
<b>Сохранение номера</b>	<b>11</b>
Сохранить номер	
Звонить на запомненный номер	
Удалить номер из памяти	
Изменить номер в памяти	
<b>CID</b>	<b>13</b>
Проверка отчета о вызывающем абоненте	
Ответный звонок	
Удаление отчета о вызывающем абоненте	
Удаление всех отчетов о вызывающих абонентах	
<b>Автоответчик</b>	<b>15</b>
Описание кнопок	
Исходящее сообщение (OGM)	
Установка количества сигналов	
Ваш личный код	
Длина входящего сообщения	
Включить	
Выключить	
Запись	
“Только ответ”	
Прослушивание сообщения	
Удаление сообщений	
<b>Управление автоответчиком на расстоянии</b>	<b>21</b>
<b>Тон и громкость</b>	<b>23</b>
Громкость телефонной трубки	
Мелодия внешнего и внутреннего звонка телефонной трубки.	
Громкость звонка телефонной трубки	
Мелодия звонка базы	
Громкость звонка базы	
Тон клавиатуры вкл/выкл	
Сигнал зарядки аккумулятора вкл/выкл	
Сигнал предупреждения о зоне действия вкл/выкл	
<b>Настройка телефона</b>	<b>28</b>
Имя телефонной трубки	
Автоответ	
Язык	
Блокировка клавиатуры	
Защита /PIN (код)	
<b>Исключение звонков</b>	<b>31</b>
<b>Детский вызов (BabyCall)</b>	<b>32</b>
<b>Перерегистрация системы</b>	<b>34</b>
<b>Регистрация телефонной трубки</b>	<b>35</b>
<b>Если возникли проблемы ...</b>	<b>37</b>
<b>Гарантия и обслуживание</b>	<b>42</b>
<b>Технические данные</b>	<b>43</b>
<b>Указатель</b>	<b>44</b>

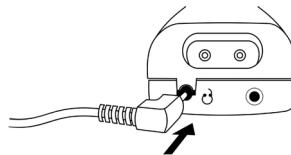
## Телефонная трубка и база



## Дополнительные устройства телефонной трубки

### Наушники.

Телефонные наушники помогают освободить руки. Подключаются к основанию телефонной трубки, как показано на рисунке.

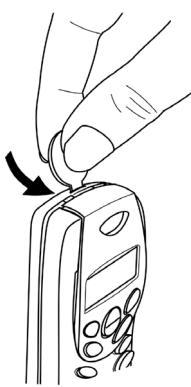


**Контакты  
Зарядки  
аккумулятора.**

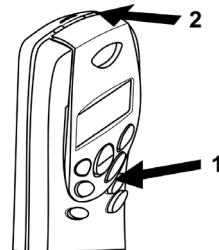
### Съемные панели

Дарят возможность выбирать цвет панели телефонной трубки.

**Чтобы сменить панель, необходимо вставить ключ в щель и мягко снять панель.**



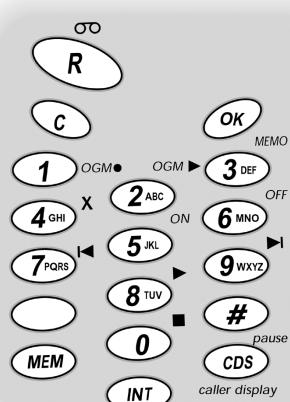
**Установка новой панели:**  
1. Вставьте панель в щель до упора.  
2. Зашелкните верхний замок на место.



### Функции ярлыков автоответчика

См. также страницу 15.

#### Кнопка      Функция ярлыка



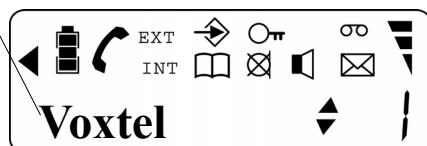
<b>1 OGM●</b>	Запись исходящего сообщения
<b>2 OGM▶</b>	Воспроизведение исходящего сообщения
<b>3 MEMO</b>	Запись
<b>4 X</b>	Удалить сообщение
<b>5 ON</b>	Включить автоответчик
<b>6 OFF</b>	Отключить автоответчик
<b>7 ▶◀</b>	Возврат к предыдущему сообщению
<b>8 ▶▶</b>	Воспроизведение записи и сообщения
<b>9 ▶▶▶</b>	Переход к следующему сообщению
<b>0 ■■■</b>	Остановка воспроизведения сообщения

## УСТАНОВКА

### Сообщения дисплея и символы

Здесь указано имя  
телефонной трубки

Когда вы набираете телефонный номер,  
он высвечивается в течение 15 секунд.



#### Что означают символы



**Левая стрелка** Информация на дисплее прокручивается, чтобы показать последние цифры, если в набираемом номере более 12 цифр.



**Уровень зарядки аккумулятора** При загорании ‘низкая зарядка аккумулятора’ необходимо поместить телефонную трубку на базу для зарядки аккумулятора. Во время зарядки аккумулятора должен мигать индикатор зарядного устройства.



**Внешний звонок** Вы на связи, телефонная трубка - снята. EXT без номера телефона, когда поступает вызов.



**Внутренний звонок** Вы на связи с внутренним телефоном. INT без номера телефона, когда кнопка HANDSET LOCATOR на базе однократно нажата.



**Программирование** Программирование телефонной трубки или базы.



**Телефонная книга** Кнопка MEM позволяет позвонить на сохраненный телефонный номер.



**Блокировка** Кнопки телефонной трубки заблокированы.



**Автоответчик** Автоответчик включен. Также этот символ высвечивает на дисплее, когда имеются новые сообщения, даже в случае, если автоответчик выключен.



**Микрофон** Отключение микрофона трубки заблокированы.



**Громкоговоритель** Включено громкоговорящее устройство телефонной трубки



**Сообщения** Есть новые сообщения от вызывающего абонента.



**Стрелки вверх, вниз** Просмотр опций из меню программирования.



**Индикатор сигнала** Мигает, когда вы выходите из зоны действия базы.

## УСТАНОВКА

### **Рекомендации по установке**

---

#### **Подключение и и условия эксплуатации**

Возможно подключение PROFI 2500 к прямой линии, которая связана с коммутатором и имеет свой телефонный номер или к УЧРЕЖДЕНЧЕСКОЙ АТС. Не подключайте PROFI 2500 к таксофону.

#### **Выбор места установки для базы.**

База может быть установлена на стене или помещена на плоскость, где:

- штепсель адаптера достанет до розетки питания 220-V,— **никогда не пытайтесь удлинить силовой кабель.**
- телефонный кабель достанет до вашей розетки телефонной линии или розетки удлинителя.
- не устанавливайте близко к другому телефону, это может вызвать радиопомехи.
- не устанавливайте в условиях влажности: около ванны или душа.
- не устанавливайте телефон рядом с электрическим оборудованием: холодильниками, стиральными машинами, микроволновыми печами, телевизорами, лампами дневного света и т.д.

#### **Радиосигналы между телефонной трубкой и базой.**

Чтобы использовать телефонную трубку и базу , необходимо наличие между ними устойчивого радиоканала. Важно:

- Чем выше расположена база, тем лучше будет качество связи.
- Любой большой металлический объект, такой как холодильник, зеркало или файловый шкафчик, расположенный между телефонной трубкой и базой, может блокировать радиосигнал.
- Другие твердые сооружения, такие как стены, могут уменьшать мощность сигнала.

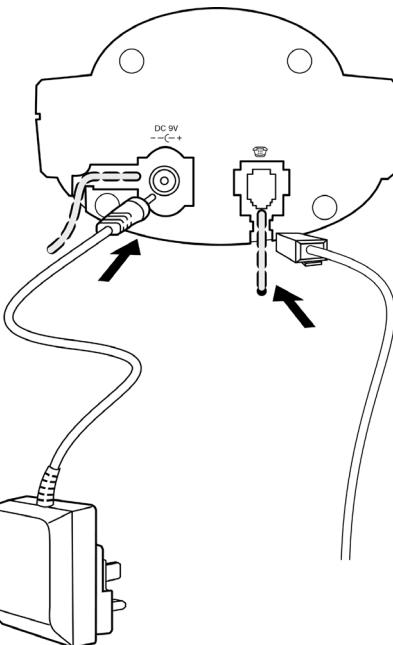
## УСТАНОВКА

### **Установка и подключение.**

---

#### **1. Выберите подходящее место для базы**

Убедитесь, что место установки не находится близко к другому электрическому оборудованию или телефону.  
Если вы предпочитаете установить базу на стене, воспользуйтесь приложенными шурупами.



---

#### **2. Подключите электрический провод и провод телефонной линии к нижней части базы.**

Вставьте провода в места, обозначенные пунктиром.

---

#### **3. Включите адаптер в розетку напряжения 220 В , 50 Гц**

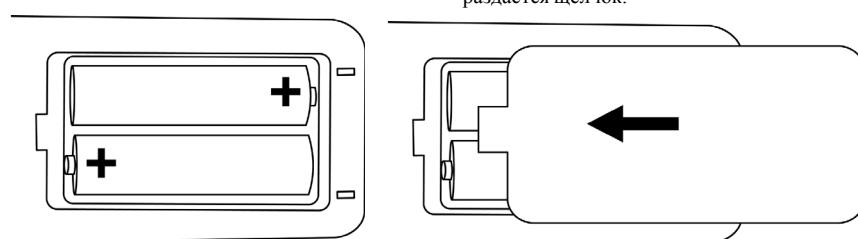
База PROFI 2500 должна использоваться с адаптером, который прилагается к базе. Использование другого адаптера недопустимо.

---

#### **4. Установите аккумуляторы в телефонную трубку.**

Вставьте аккумуляторы, как показано на рисунке, до упора.

Крышку аккумуляторного отсека необходимо установить до отказа, пока не раздастся щелчок.



## УСТАНОВКА

### **Установка и подключение.**

---

**5. Аккумулятор должен заряжаться не менее 15 часов.**

Перед началом использования телефонной трубки необходимо полностью зарядить аккумуляторы.

Оставьте телефонную трубку в зарядном устройстве на 15 часов.

*Оставляйте телефонную трубку на базе всякий раз, когда вы ее не пользуетесь, это сохранит аккумуляторы заряженными.*

Мигает  
индикатор  
зарядки

аккумулятора

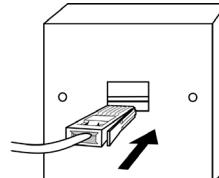
Включен  
индикатор  
зарядки.



---

**6. Подключите базу к телефонной линии.**

Вставьте разъем телефонной линии в розетку как показано на рисунке.



---

**Обратите внимание**

Когда Вы впервые помещаете телефонную трубку на базу, дисплей должен показать Voxtel. (Вы можете позже изменить название телефонной трубки, как описано на странице 28.)

Если дисплей показывает NOT SUB, вы должны заново зарегистрировать телефонную трубку, как описано на странице 35.

## Общая информация

### **Использование телефона**

---

#### **Электробезопасность**

- Не допускайте попадания влаги на базу.
- Если база упала в воду, не касайтесь ее, не отключив электрический провод от сети и шнур от телефонной розетки; только затем можно браться за базу.
- НИКОГДА не используйте Profi 2500 на открытом воздухе во время грозы, отключайте базу во время грозы. Повреждение, вызванное молнией, не предусмотрено условиями Гарантийного обслуживания.

#### **Радиопомехи**

Ухудшение качества звука может происходить из-за радиопомех между телефонной трубкой и базой; также причиной может стать расположение поблизости другого телефона или другого электрического оборудования. Перейдите в другое место, чтобы уменьшить радиопомехи. Если вы не перейдёте, звонок может быть прерван.

**!** Причиной радиопомех во время разговора может стать прерывание связи между телефонной трубкой и базой. Дисплей телефонной трубки вспыхнет на короткое время, в то время как база автоматически перейдет на другой канал, для восстановления связи.

#### **Выход из зоны действия базы**

Если вы слышите предупредительный сигнал, или же звук в динамике трубки становится слабым или искаженным, возможно, вы выходите из зоны действия базы. Постарайтесь в течение 20 секунд подойти ближе к базе. Иначе звонок может быть прерван.



Когда вы находитесь вне зоны действия базы, и не разговариваете, дисплей телефонной трубки высвечивает SEARCH (Поиск), а также загорается “индикатор сигнала”. Прежде, чем вы начнете звонить, вы должны приблизиться к базе, пока не прекратит вспыхивать символ и не отобразится название и номер телефонной трубки.

(Если вы не хотите видеть на трубке сигнал предупреждения “выхода из зоны действия базы”, вы можете отключить его, как описано на странице 27.)

## Использование телефона

### **Набор номера и ответ на звонки**

#### **Функция Speakerphone (Громкоговоритель)**

Когда вы нажимаете кнопку , вы можете слушать собеседника, не прикладывая телефонную трубку к уху. Вы можете начать звонить, нажимая , или нажать ее в любое время разговора. Чтобы закончить звонок, нажмите кнопку .

#### **Набор номера**

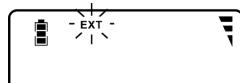
##### **1. Клавиша**

Если вы допустили ошибку, нажмите , чтобы стереть цифру с дисплея. Чтобы стереть все цифры, нажмите и не отпускайте кнопку .

##### **2. Кнопки или**

(После нажатия кнопок  или , вы сможете набирать номер, но не сможете исправлять ошибки.)

#### **Ответ на звонок**



Нажмите кнопку  или 

#### **Завершение звонка**

Нажмите  для того, чтобы символ  исчез с дисплея.

#### **Повтор последнего набранного номера**

Чтобы повторить последний набранный вами номер:

1. Нажмите  или 
2. Нажмите кнопку 

Чтобы повторить один из 10 последних набранных вами номеров:

1. Нажмите кнопки  или  пока номер, который вы хотите набрать, не покажется на дисплее.
2. Нажмите кнопку  или 

## Использование телефона

### **Набор номера и ответ на звонки, продолжение**

#### **Выключение микрофона**

Если вы не хотите, чтобы собеседник на другом конце провода слышал вас:

- ▶ Нажмите кнопку  один раз.  
Когда микрофон выключен, на дисплее высветится символ , при этом вы не сможете пользоваться клавишами набора.

#### **Включение микрофона:**

- ▶ Нажмите еще раз кнопку .

#### **Коррекция громкости во время разговора.**

Для коррекции громкости разговора в трубке или громкости SREAKERPHONE:

1. Нажмите кнопку  ⇒, дисплей покажет текущую громкость (От 1 до 5).
  2. Чтобы корректировать громкость, используйте кнопки  или .
  3. Снова нажмите кнопку .
- Если Вы хотите выключить SREAKERPHONE и слушать напрямую через трубку, нажмите один раз кнопку  ( См. также “Тоны и громкость” на странице 23.)

#### **Установка способа набора номера**

1. Нажмите , затем два раза .
2. Нажмите , дисплей покажет VOLUME.
3. Нажмите  три раза, дисплей покажет DIAL MODE, нажмите .
4. Установите кнопками   PULSE или TONE.
5. Нажмите  для подтверждения.
6. Нажмите .

## Использование телефона

### **Вызов сохраненного номера**

Вы можете сохранять в памяти до 40 номеров. Каждый номер может иметь до 20 цифр, и может быть сохранен с именем, состоящим из восьми символов.

#### **Сохранение номера**

1. Нажмите **(MENU)** ⇒, дисплей покажет PHONEBK (телефонная книга)
2. Нажмите **(OK)** ⇒, дисплей покажет ADD (добавить)
3. Нажмите **(OK)** ⇒, дисплей покажет NAME?(имя)
4. Введите имя (см. ниже).
5. Нажмите **(OK)** ⇒, дисплей покажет NUMBER? (номер)
6. Введите номер.

*Обратите внимание: если вы используете CID(см. страницу 13), Вы должны сохранить весь номер, включая STD код (начинающийся с 0). Если это - номер абонента из местной сети, вы будете звонить по местному тарифу, когда будете набирать этот номер из памяти.*

7. Нажмите **(OK)** ⇒, дисплей снова покажет ADD (добавить) Прекратить сохранение номеров Вы можете нажатием клавиши **(MENU)**, возвратившись к стандартному режиму.

#### **Как вводить буквы и другие символы.**

Чтобы сохранить в памяти имя и номер абонента, используйте клавиши от 1 до 9, нажимая на них необходимое количество раз. Например:

- 1 вводит пробел, -, 1 ... и т.д.  
2 вводит A, B, C, 2      **Например, чтобы ввести слово JANE — нужно нажать 5 один раз, 2 один раз, 6 дважды, и 3 дважды.**

После введения символа, прежде чем вы начнете набор следующего символа, подождите, чтобы мерцающая линия курсора переместилась в следующую позицию.

**(C)** вернет вас к предыдущему символу; **▼** переведет к последующему. Если вы используете ваш телефон на УЧРЕЖДЕНЧЕСКОЙ АТС, при вводе номера Вам может понадобиться вставить паузу, для этого нажмите кнопку **(CDS)**.

## Использование телефона

### **Звонки по номерам из Памяти**

---

#### **Вызов сохраненного номера из памяти.**

1. Нажмите  ⇒, дисплей покажет символ .
2. Нажмите ▲ или ▼, пока дисплей не покажет нужный вам номер или имя.
3. Нажмите  или .

#### **Удаление номеров из памяти**

1. Нажмите  ⇒, дисплей покажет PHONEBK (телефонная книга)
2. Нажмите  ⇒ дисплей покажет ADD (добавить)
3. Нажмите кнопку ▼⇒ дисплей покажет DELETE (стереть)
4. Нажмите 
5. Нажмайтe ▲ или ▼, пока дисплей не покажет номер или имя, которое вы хотели стереть.
6. Нажмите .

Теперь вы можете продолжать удалять номера, или нажатием клавиши  возвратиться к стандартному режиму.

#### **Изменение номеров в памяти**

1. Нажмите  ⇒, дисплей покажет PHONEBK (телефонная книга)
2. Нажмите  ⇒, дисплей покажет ADD (добавить)
3. Нажмите кнопку ▼дважды  , дисплей покажет MODIFY (изменить)
4. Нажмите 
5. Нажмайтe ▲ или ▼, пока дисплей не покажет номер или имя, которое вы хотели бы изменить.
6. Нажмите 
7. Вносите корректиды.
8. Нажмите  ⇒, дисплей покажет соответствующий номер.
9. Измените номер, если это необходимо, затем нажмите .

Теперь вы можете продолжать изменение номеров, или нажатием клавиши  возвратиться к стандартному режиму.

## Использование телефона

### **CID**

---

Если ваша офисная АТС обеспечивает вас данной услугой, вы можете определять телефонные номера людей, которые вам звонят, прежде чем вы ответите на звонок.  
PROFI 2500 сохранит номера последних 30 звонков, вы также можете позвонить на эти номера позже. Каждый отчет озывающему абоненте включает:

- Имязывающего абонента, если вы уже сохранили его в памяти телефона.
- Номерзывающего абонента (до 20 цифр). Обратите внимание, что номерзывающего абонента не будет отображен, если сеть, по которой он звонит, не поддерживает данную функцию. Вызывающие абоненты могут скрыть их идентификационный номер, набрав номер 141 во время звонка. Если номерзывающего абонента недоступен, дисплей покажет ряд черточек.
- Дата и время звонка  
В случае, если звонок остался без ответа, на дисплее высветится символ , а на базе загорится надпись IN USE.

---

#### **Проверка отчета о вызывающем абоненте**

1. Нажмите кнопку .
2. Нажмите кнопки  или , для просмотра отчетов

Вы увидите имена или номера. Если высвечивается имя, то для проверки номера и времени звонка необходимо:

3. Нажать кнопку , затем снова  для просмотра времени.

Когда вы дойдете до начала или конца списка отчетов, вы услышите предупреждающий звуковой сигнал.

Как только вы проверите все отчеты, символ  исчезнет с дисплея, и надпись IN USE прекратит вспыхивать.

---

#### **Ответный звонок**

Если необходимо ответить абоненту, который вам звонил:

-  Нажмите  или , пока имя или номер отображается на дисплее.

## Использование телефона

### **CID, продолжение**

---

**Удаление отчета о вызывающем абоненте** Для удаления отчета о вызывающем абоненте:

**абоненте** 1. Повторите шаги 1-3 со страницы 13, пока не отобразится время запроса.

2. Нажмите кнопку **OK**, дисплей покажет DELETE? (стереть)

3. Нажмите **OK**, чтобы удалить этот отчет, или кнопку **C**, если Вы не хотите удалять отчет.

Когда в памяти не останется отчетов, дисплей покажет EMPTY (пусто).

**Удаление всех отчетов** Для удаления всех отчетов:

1. Нажмите **CDS** ⇒, дисплей покажет отчет о первом вызывающем абоненте.

2. Нажмите **C** ⇒, дисплей покажет DEL ALL? (удалить все?)

3. Нажмите **OK**, для удаления всех отчетов ИЛИ нажмите **C**, если вы не хотите удалять все отчеты.

Когда в памяти не останется отчетов, дисплей покажет EMPTY (пусто).

## АВТООТВЕТЧИК

### Автоответчик

Автоответчик, встроенный в модель PROFI 2500, работает через телефонную трубку, так что вы можете производить запись и слушать ваши сообщения повсюду в пределах зоны действия базы. Вы можете также позвонить домой с другого телефона, для проверки ваших сообщений.

Автоответчик PROFI 2500 может производить запись длиной в 6 минут, запись включает:

- исходящее сообщение (OGM) продолжительностью до 40 секунд;
- ваше личное сообщение;
- входящие сообщения, оставленные вызывающими абонентами (возможна установка времени сообщения от 40 до 60 секунд).

По окончании 6-минутного предела дисплей покажет MEM FULL (память переполнена), и автоответчик не будет производить запись новых сообщений.

Поэтому рекомендуется удалять сообщения после того, как их прослушали (см. также страницу 20).

**! Автоответчик не будет работать, пока не произведена запись OGM.**

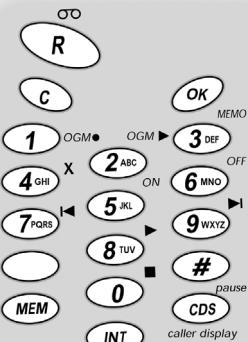
Записанные сообщения не будут потеряны, если аккумуляторы телефонной трубки разряжаются.

#### Функции клавиш

Чтобы управлять функциями автоответчика, сначала нажмите кнопку  (R).

Теперь вы можете просматривать нужные функции меню.

Некоторые клавиши с цифрами являются функциональными. Для их активации необходимо нажать кнопку  (R), а затем соответствующую номерную клавишу.



Кнопка	Функция ярлыка
1 OGM ●	Запись исходящего сообщения
2 OGM ►	Воспроизведение исходящего сообщения
3 MEMO	Запись послания
4 X	Удалить сообщение
5 ON	Включить автоответчик
6 OFF	Отключить автоответчик
7  ◀	Возврат к предыдущему сообщению
8 ►	Воспроизведение послания и сообщения
9 ► ◀	Переход к следующему сообщению
0 ■	Остановка воспроизведения сообщения

## АВТООТВЕТЧИК

### Установки автоответчика

#### Исходящее сообщение (OGM)

##### Запись OGM

1. Нажмите  ⇒, дисплей покажет MSG PLAY
2. Нажмите кнопку  1 или нажмите клавишу , а затем  ⇒ дисплей покажет OGM REC.
3. Подождите, пока не услышите звуковой сигнал (дисплей должен мигать).
4. Запишите сообщение OGM (максимум 40 секунд), говорите в микрофоннятно.
5. Нажмите  0 для остановки записи, затем  для возвращения в стандартный режим.

! Вы должны выполнить шаги 1 - 5 в правильной последовательности. Если вы не выполните всю последовательность действий, то потеряете уже записанное сообщение и автоответчик не будет работать. Возвратитесь и начните с шага 1.

##### Воспроизведение сообщения OGM

1. Нажмите  ⇒, дисплей покажет MSG PLAY
2. Нажмите  2 или   
нажмите дважды клавишу , а затем  ⇒ на дисплее высветится OGM PLAY и сообщение будет воспроизведено.
3. Нажмите  для возврата в стандартный режим.

#### Установка количества сигналов.

PROFI 2500 может отвечать на звонки после 2-9 сигналов. Если вы не установили количество звонков, телефон ответит после трех сигналов.

Если вы захотите позвонить и проверить ваши сообщения, в то время как находитесь вне дома, установите функцию Toll Saver (Экономный режим). Если имеются новые сообщения, PROFI 2500 ответит после двух звонков; если нет никаких новых сообщений, он ответит после пяти звонков. Так что, если вы звоните и не получили ответа после двух или трех звонков, вы можете повесить трубку и не дожидаться ответа, тем самым экономя плату за пользование телефоном.

1. Нажмите  ⇒, дисплей покажет MSG PLAY
2. Нажмите  трижды, на дисплее высветится ⇒ RING NUM (количество звонков).
3. Нажмите .

## АВТООТВЕТЧИК

### Установки автоответчика

4. Нажмите кнопки или для выбора количества звонков которое вам требуется или TOLSAVER.
5. Нажмите для подтверждения.
6. Нажмите для возврата в стандартный режим.

#### Ваш личный код защиты.

Это будет трехзначный код, который вам надо будет ввести в том случае, если вы звоните и проверяете ваши сообщения, находясь вне дома. Заданный по умолчанию код защиты - 000; Вы можете заменить этот код любыми тремя цифрами, которые вам будет легко запомнить.

1. Нажмите ⇒, дисплей покажет MSG PLAY
  2. Нажмите ⇒, на дисплее высветится SEC CODE.
  3. Нажмите ⇒, дисплей покажет CODE?
  4. Введите текущий код и нажмите .
- ⇒ Если вы ввели правильный код (по умолчанию 000), дисплей покажет NEW PIN. Если ввели неправильный код, вы услышите длинный звуковой сигнал и должны повторить ввод заново.
5. Введите ваш новый код и нажмите È , дисплей покажет RETYPE.
  6. Введите ваш новый код еще раз и нажмите .
- ⇒ вы услышите звуковой сигнал подтверждения.
7. Нажмите для возвращения в стандартный режим.

#### Длина входящего сообщения.

1. Нажмите ⇒, дисплей покажет MSG PLAY
2. Четырежды нажмите ⇒ дисплей покажет ICM LENGTH.
3. Нажмите ⇒, дисплей покажет текущую настройку (по умолчанию 40 секунд).
4. Нажмите кнопки или для выбора нужной вам настройки.
5. Нажмите , а затем для возвращения в стандартный режим.

## АВТООТВЕТЧИК

### **Включение и отключение автоответчика.**

#### **Как включить автоответчик**

1. Нажмите кнопку  ⇒, дисплей покажет MSG PLAY
2. Нажмите  или трижды клавишу , при этом на дисплее должна высветиться надпись TAM ON, затем нажмите  ⇒ При правильном выполнении всех инструкций при включенном автоответчике на дисплее должна высветиться надпись MASSAGES 0 (0 сообщений) и символ .

#### **Как отключить автоответчик**

1. Нажмите  ⇒, дисплей покажет MSG PLAY
2. Нажмите  или четырежды нажмите клавишу , при этом на дисплее должна высветиться надпись TAM OFF, затем нажмите  ⇒ Дисплей покажет название телефонной трубки. В случае, если появились новые сообщения, на дисплее высветится символ .

**ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ:** Когда автоответчик выключен, он ответит после 12 звонков и запустит OGM. Данная функция сохраняется для того, чтобы вы могли включать его с помощью дистанционного управления (см. страницу 22).

#### **Установка режима “только ответ”.**

В режиме “только ответ”, автоответчик не производит записи сообщений вызывающих абонентов; он только запускает ваше собственное сообщение (например, ‘Пожалуйста, перезвоните позже’), а затем прерывает звонок.

**! Если Вы устанавливаете режим “только ответ”, рекомендуется указать в вашем устном сообщении, что автоответчик не производит записи сообщений вызывающих абонентов.**

1. Нажмите  ⇒, на дисплее появится надпись MSG PLAY
2. Дважды нажмите кнопку , дисплей покажет ANS ONLY (только ответ).
3. Нажмите  ⇒, дисплей покажет текущую настройку YES или NO (да или нет).
4. Нажмите кнопки  или  для изменения настройки.
5. Нажмите , а затем  для возвращения в стандартный режим.

## АВТООТВЕТЧИК

### Запись и воспроизведение сообщений

#### Запись послания

Возможна запись только одного послания. При этом необходимо удалить предыдущее послание (см.страницу 20).

1. Нажмите  ⇒, дисплей покажет MSG PLAY
2. Нажмите  (3) или 6 раз кнопку , затем нажмите  ⇒, на дисплее высветится MEMO REC.
3. Запишите ваше послание, говорите в микрофон внятно.
4. Нажмите  для остановки записи.
5. Нажмите  для возвращения в стандартный режим.

#### Перехват звонка

Вызывающий абонент сначала прослушивает ваше сообщение на автоответчике, сопровождаемое звуковым сигналом, после чего он может оставить свое сообщение. Если вы решили поговорить сзывающим абонентом, вы можете прервать запись, нажатием клавиш  или , либо просто снять трубку любого другого телефона, присоединенного к той же линии, что и PROFI 2500.

#### Воспроизведение сообщений.

Когда автоответчик включен, общее количество записанных сообщений (новых и старых, включая ваше послание, если вы его записали) показывается на дисплее.

Когда имеются новые сообщения, на дисплее высветится символ , а на базе загорится индикатор зеленого цвета IN USE.

1. Нажмите  ⇒, дисплей покажет MSG PLAY
2. Нажмите  или .

⇒ Если новые сообщения не поступали, то будут воспроизведены все старые сообщения. Поскольку каждое сообщение запускается последовательно, сообщения будут поступать под соответствующими порядковыми номерами (01, 02, и т.д.). Надпись 'MEMO' укажет, что воспроизводится ваше послание.

Вы можете нажать клавишу , чтобы отключить функцию SREAKERPHONE и слушать через трубку; или можете использовать клавиши  или , для регулирования громкости. После воспроизведения всех сообщений вы услышите два звуковых сигнала.

## АВТООТВЕТЧИК

### **Запись и воспроизведение сообщений, продолжение**

---

<b>При воспроизведении сообщения...</b>	Вы можете: Нажать <b>7</b> , чтобы возвратиться к предыдущему сообщению. Нажать <b>9</b> , чтобы перейти к следующему сообщению. Нажать <b>8</b> , чтобы снова прослушать текущее сообщение. Нажать <b>0</b> , чтобы остановить воспроизведение. Нажать <b>00</b> , чтобы возвратиться к стандартному режиму.
<b>Удаление сообщения</b>	<b>Для удаления сообщения:</b> Во время воспроизведения сообщения нажмите клавишу <b>4</b> .  <b>Для удаления всех сохранных сообщений:</b> 1. Нажмите <b>00</b> ⇒, дисплей покажет MSG PLAY 2. Нажмите 5 раз кнопку <b>▼</b> ⇒, дисплей покажет DEL ALL (удалить все). 3. Нажмите <b>OK</b> ⇒, дисплей покажет CONFIRM (подтвердить). 4. Нажмите <b>OK</b> для удаления всех сообщений или нажмите <b>C</b> если вы не хотите удалять все сообщения. ⇒ При удалении сообщений на дисплее высвечивается надпись DELETING (удаление). Процедура займет около 30 секунд. В течение этого времени автоответчик не сможет отвечать на входящие вызовы (при этом вы сможете принять звонок обычным способом).  5. Нажмите <b>00</b> для возвращения в стандартный режим.

## АВТООТВЕТЧИК

### Управление автоответчиком на расстоянии

Звонок домой и проверка ваших сообщений:

1. Используя телефон с тональным набором, наберите номер домашнего телефона.
2. Для прекращения воспроизведения исходящего сообщения нажмите клавишу **#**.
3. Введите PIN-код (см. страницу 17).  
⇒ Если поступили новые сообщения, они будут воспроизведены. Если не поступало никаких новых сообщений, будут воспроизведены все старые сообщения. По окончании воспроизведения всех сообщений вы услышите два звуковых сигнала.
4. Во время воспроизведения сообщения возможно использование следующих клавиш:

Переход к следующему сообщению

**9**

Повторный запуск текущего сообщения

**8**

Удаление текущего сообщения

**4**

Остановка воспроизведения

**0**

5. После воспроизведения всех новых сообщений возможно использование следующих клавиш:

Воспроизведение всех записанных сообщений

(новых и старых)

**8**

Повторный запуск текущего сообщения

**8**

Переход к следующему сообщению

**9**

Возврат к предыдущему сообщению

**7**

Удаление текущего сообщения

**4**

Запись сообщения автоответчика OGM

**1**

Остановка воспроизведения или записи

**0**

Отключение автоответчика

**6**

#### **Обратите внимание:**

- Если вы звоните домой и хотели бы прослушать поступившие на ваш номер сообщения, то выбирайте функции, делая паузу между нажатием кнопок не более 8 секунд, в противном случае автоответчик отключит ваш звонок.
- Если на шаге 3 был введен неправильный код, то записанное на автоответчике OGM сообщение прокрутится еще раз, и вы сможете повторить попытку. Всего дается три попытки.

## **АВТООТВЕТЧИК**

### **Управление автоответчиком на расстоянии, продолжение**

---

**Дистанционное включение автоответчика.**

- 1. Используйте телефон с тональным набором,  
наберите номер вашего домашнего телефона.**  
⇒ Автоответчик ответит после 12 звонков. Вы услышите  
длинный звуковой сигнал.
- 2. Введите код защиты PIN (см. страницу 17)**  
⇒ Вы услышите два коротких звуковых сигнала.
- 3. Нажмите (5).**

## ПРОГРАММИРОВАНИЕ И НАСТРОЙКА

### Тон и громкость.

#### **Громкость разговора в трубке**

Как изменить громкость звучания трубки:

1. Нажмите **(MENU)** ⇒, дисплей покажет PHONEBK (телефонная книга).
2. Нажмите кнопку **▼** ⇒, дисплей покажет HANDSET (телефонная трубка).
3. Нажмите **(OK)**, дисплей показывает BEEP (звуковой сигнал).
4. Нажмите кнопку **▼** ⇒, дисплей покажет EAR VOL (звук в трубке).
5. Нажмите **(OK)** ⇒, дисплей покажет EAR VOL и текущий уровень (от 1 до 5).
6. Нажмите кнопку **▲** или **▼** для изменения звука.
7. Нажмите **(OK)** для подтверждения ⇒, вы услышите звуковой сигнал.
8. Нажмите **(MENU)** для возвращения в стандартный режим.

#### **Мелодия внешнего вызова телефонной трубки.**

Вы можете выбрать одну из пяти мелодий для внешних входящих звонков.

1. Нажмите **(MENU)** ⇒, дисплей покажет PHONEBK (телефонная книга).
2. Нажмите кнопку **▼** ⇒, дисплей покажет HANDSET (телефонная трубка).
3. Нажмите **(OK)** ⇒, дисплей покажет BEEP (звуковой сигнал).
4. Нажмите кнопку **▼** четырежды, дисплей покажет EXT RING (внешний звонок).
5. Нажмите **(OK)** ⇒, дисплей покажет MELODY (мелодия) и текущую мелодию (от 1 до 5).
6. Нажмите кнопку **▲** или **▼** для изменения мелодии. Вы можете прослушать каждую мелодию.
7. Нажмите **(OK)** для подтверждения, затем **(MENU)** для возвращения в стандартный режим.

\* Если громкость звонка отключена (OFF (выкл.)), то в этом случае вы не сможете услышать никакую мелодию.

## ПРОГРАММИРОВАНИЕ И НАСТРОЙКА

### Тон и громкость, продолжение

---

#### Мелодия внутреннего вызова телефонной трубки

Вы можете выбрать одну из пяти мелодий для внутренних входящих звонков.

- Нажмите **(MENU)** ⇒, дисплей покажет PHONEBK (телефонная книга).
- Нажмите кнопку ▼ ⇒, дисплей покажет HANDSET (телефонная трубка).
- Нажмите **(OK)** ⇒, дисплей покажет BEEP (звуковой сигнал).
- Нажмите кнопку ▼ трижды ⇒, дисплей покажет INT RING (внутренний звонок).
- Нажмите **(OK)** ⇒, дисплей покажет MELODY (мелодия) и текущую мелодию (от 1 до 5).
- Нажмите кнопку ▲ или ▼ для изменения мелодии. Вы можете прослушать каждую мелодию.
- Нажмите **(OK)** для подтверждения, затем **(MENU)** для возвращения в стандартный режим.

\* Если громкость звонка отключена (OFF (выкл.)), то в этом случае вы не сможете услышать никакую мелодию.

#### Громкость звонка телефонной трубки.

Вы можете выбрать один из пяти уровней громкости или отключить звонок.

- Нажмите **(MENU)** ⇒, дисплей покажет PHONEBK (телефонная книга).
- Нажмите кнопку ▼ ⇒, дисплей покажет HANDSET (телефонная трубка).
- Нажмите **(OK)** ⇒, дисплей покажет BEEP (звуковой сигнал).
- Нажмите кнопку ▼ дважды ⇒, дисплей покажет RING VOL (громкость звонка).
- Нажмите **(OK)** ⇒, дисплей покажет текущий уровень или VOL OFF (звук отключен).
- Нажмите кнопку ▲ или ▼ для изменения громкости.
- Нажмите **(OK)** для подтверждения, затем **(MENU)** для возвращения в стандартный режим.

## ПРОГРАММИРОВАНИЕ И НАСТРОЙКА

### Тон и громкость, продолжение

---

#### Мелодия звонка базы.

Вы можете выбрать одну из пяти мелодий для базы.

1. Нажмите **(MENU) ⇒**, дисплей покажет PHONEBK (телефонная книга).
2. Нажмите кнопку **▼** дважды **⇒**, дисплей покажет BASE (база).
3. Нажмите **(OK) ⇒**, дисплей покажет VOLUME (громкость).
4. Нажмите кнопку **▼⇒**, дисплей покажет MELODY (мелодия)
5. Нажмите **(OK) ⇒**, дисплей покажет MELODY (мелодия) и текущую мелодию
6. Нажмите кнопку **▲** или **▼** для изменения мелодии. Вы можете прослушать каждую мелодию.
7. Нажмите **(OK)** для подтверждения, затем **(MENU)** для возвращения в стандартный режим.

\* Если громкость звонка отключена (OFF (выкл.)), то в этом случае вы не сможете услышать никакую мелодию.

#### Громкость звонка базы.

Вы можете выбрать один из пяти уровней или отключить звонок.

1. Нажмите **(MENU) ⇒**, дисплей покажет PHONEBK (телефонная книга).
2. Нажмите кнопку **▼** дважды **⇒**, дисплей покажет BASE (база).
3. Нажмите **(OK) ⇒**, дисплей покажет VOLUME (громкость).
4. Нажмите кнопку **(OK) ⇒**, дисплей покажет RING VOL (громкость звонка) и текущий уровень или VOL OFF (звук отключен).
5. Нажмите кнопку **▲** или **▼** для изменения громкости.
6. Нажмите **(OK)** для подтверждения, затем **(MENU)** для возвращения в стандартный режим.

## ПРОГРАММИРОВАНИЕ И НАСТРОЙКА

### Тон и громкость, продолжение

---

#### Тон клавиш вкл/выкл.

Всякий раз при нажатии клавиш телефонной трубки, раздается сигнал. При желании, вы можете отключить его.

1. Нажмите **(MENU)** ⇒, дисплей покажет PHONEBK (телефонная книга).
2. Нажмите кнопку **▼** ⇒, дисплей покажет HANDSET (телефонная трубка).
3. Нажмите **(OK)** ⇒, дисплей покажет BEEP (звуковой сигнал).
4. Нажмите кнопку **(OK)** ⇒, дисплей покажет KEYTONE (тон клавиш).
5. Нажмите **(OK)** ⇒, дисплей покажет ON или OFF (вкл/выкл)
6. Нажмите кнопку **▲** для включения или кнопку **▼** для отключения.
7. Нажмите **(OK)** для подтверждения, затем **(MENU)** для возвращения в стандартный режим.

#### Тон уровня зарядки аккумулятора вкл/выкл.

Низкий уровень зарядки аккумулятора сопровождается символом на дисплее, а также звуковым сигналом, который, при желании, вы можете отключить.

1. Нажмите **(MENU)** ⇒, дисплей покажет PHONEBK (телефонная книга).
2. Нажмите кнопку **▼** ⇒, дисплей покажет HANDSET (телефонная трубка).
3. Нажмите **(OK)** ⇒, дисплей покажет BEEP (звуковой сигнал).
4. Нажмите кнопку **(OK)** ⇒, дисплей покажет KEYTONE (тон клавиш).
5. Нажмите **▼** ⇒, дисплей покажет LOW BATT (разряд).
6. Нажмите **(OK)** ⇒, дисплей покажет ON или OFF (вкл/выкл)
7. Нажмите кнопку **▲** для включения или кнопку **▼** для отключения.
8. Нажмите **(OK)** для подтверждения, затем **(MENU)** для возвращения в стандартный режим.

## ПРОГРАММИРОВАНИЕ И НАСТРОЙКА

### Тон и громкость, продолжение

---

**Сигнал  
предупреждения  
о выходе  
из зоны действия  
базы Вкл\выкл**

При выходе телефонной трубки из зоны действия базы, вы услышите звук, который, при желании вы сможете отключить.

1. Нажмите **(MENU)** ⇒, дисплей покажет PHONEBK (телефонная книга).
2. Нажмите кнопку **▼** ⇒, дисплей покажет HANDSET (телефонная трубка).
3. Нажмите **(OK)** ⇒, дисплей покажет BEEP (звуковой сигнал).
4. Нажмите кнопку **(OK)** ⇒, дисплей покажет KEYTONE (тон клавиш).
5. Нажмите **▼** дважды ⇒, дисплей покажет OUTRANGE (вне зоны).
6. Нажмите **(OK)** ⇒, дисплей покажет ON или OFF (вкл/выкл)
7. Нажмите кнопку **▲** для включения или кнопку **▼** для отключения.
8. Нажмите **(OK)** для подтверждения, затем **(MENU)** для возвращения в стандартный режим.

## ПРОГРАММИРОВАНИЕ И НАСТРОЙКА

### Настройка телефона.

#### Имя трубки

Имя отображено по умолчанию на дисплее телефонной трубки Voxtel. Вы можете изменить его на любое имя, состоящее из восьми или менее символов.

1. Нажмите **(MENU)** ⇒, дисплей покажет PHONEBK (телефонная книга).
2. Нажмите кнопку **▼** ⇒, дисплей покажет HANDSET (телефонная трубка).
3. Нажмите **(OK)** ⇒, дисплей покажет BEEP (звуковой сигнал).
4. Нажмите **▼** пять раз ⇒, дисплей покажет H S NAME (Имя тел. трубки).
5. Нажмите кнопку **(OK)**, дисплей покажет текущее имя.
6. Нажмите **(C)** несколько раз, для очистки дисплея, затем введите выбранное вами имя (см. страницу 11, как использовать клавиши).
7. Нажмите **(OK)** для подтверждения, затем **(MENU)** для возвращения в стандартный режим.

#### Автоматический ответ на звонок

Обычно, для ответа на входящий вызов, необходимо нажать клавиши  или  . При включенном автоответе, когда телефонная трубка находится на базе, вы можете ответить на входящий звонок, просто снимая телефонную трубку.

Переключение на автоматический ответ на звонок:

1. Нажмите **(MENU)** ⇒, дисплей покажет PHONEBK (телефонная книга).
2. Нажмите кнопку **▼** ⇒, дисплей покажет HANDSET (телефонная трубка).
3. Нажмите **(OK)** ⇒, дисплей покажет BEEP (звуковой сигнал).
4. Нажмите **▼** шесть раз ⇒, дисплей покажет AUTO ANS (Автоответ).
5. Нажмите кнопку **(OK)** ⇒, дисплей покажет текущую настройку.
6. Нажмите кнопку **▲** для включения и кнопку **▼** для отключения.
7. Нажмите **(OK)** для подтверждения, затем **(MENU)** для возвращения в стандартный режим.

**!** При включенном автоматическом ответе на звонок, если для ответа вы нажмёте клавишу  , звонок будет прерван.

## ПРОГРАММИРОВАНИЕ И НАСТРОЙКА

### Настройка телефона.

**Язык** Дисплей по умолчанию, выводит сообщения по-английски; можно изменить язык на французский или немецкий.

1. Нажмите **(MENU)** ⇒, дисплей покажет PHONEBK (телефонная книга).
2. Нажмите кнопку **▼** ⇒, дисплей покажет HANDSET (телефонная трубка).
3. Нажмите **(OK)** ⇒, дисплей покажет BEEP (звуковой сигнал).
4. Нажмите **▼** семь раз ⇒, дисплей покажет LANGUAGE (Язык).
5. Нажмите кнопку **(OK)** ⇒, дисплей покажет название текущего языка.
6. Нажимайте кнопку **▼**, пока не покажется название нужного вам языка.
7. Нажмите **(OK)** для подтверждения, затем **(MENU)** для возвращения в стандартный режим.

**Блокировка клавиш** При заблокированных клавишиах нажатие на кнопки, а также набор номера делается невозможным.

**!** С заблокированными клавишиами также невозможно производить звонки в аварийные службы типа 01,02,03...

**Блокировка клавиш:**

1. Нажмите **(MENU)** ⇒, дисплей покажет PHONEBK (телефонная книга).
  2. Нажмите кнопку **▼** три раза ⇒, дисплей покажет KEY LOCK (блокировка клавиш).
  3. Нажмите **(OK)**.
  4. Нажмите кнопку **▼**, так чтобы дисплей показал ON (вкл).
  5. Нажмите **(OK)** для подтверждения.
- При блокированных клавишиах на дисплее отображается символ .

**Разблокировка клавиш:**

1. Нажмите **(MENU)** ⇒, дисплей покажет KEY LOCK (блокировка клавиш).
2. Нажмите **(OK)**, а затем клавишу **▼** ⇒, дисплей покажет OFF (выкл).
3. Нажмите **(OK)** для подтверждения.

## ПРОГРАММИРОВАНИЕ И НАСТРОЙКА

### Настройка телефона, продолжение

#### Защитный код PIN.

Вам понадобится эта функция только в том случае, если вы планируете установить запрет на исходящие звонки (см. страницу 31).

База уже имеет установленный по умолчанию код PIN (персональный идентификационный номер) 0000. Вы можете заменить этот код любым номером, состоящим не более чем из 8 цифр, который необходимо запомнить.

1. Нажмите **(MENU)** ⇒, дисплей покажет PHONEBK (телефонная книга).
2. Нажмите кнопку **▼** дважды ⇒, дисплей покажет BASE (База).
3. Нажмите **(OK)**.
4. Нажмите **▼** шесть раз ⇒, дисплей покажет PIN CODE (код).
5. Нажмите кнопку **(OK)**, дисплей покажет PIN.
6. Введите код (0000 по умолчанию) и нажмите **(OK)** ⇒, дисплей покажет NEW PIN (новый код)
7. Введите новый код и нажмите **(OK)** ⇒, дисплей покажет RETYPE (введите снова).
8. Введите новый код еще раз и нажмите **(OK)**.
9. Нажмите **(MENU)** для возвращения в стандартный режим.

**! Если вы забыли код, вам придется переустановить систему, как описано на странице 34, при этом все ранее сохраненные в памяти номера будут утеряны.**

## ПРОГРАММИРОВАНИЕ И НАСТРОЙКА

### **Запрет исходящих звонков**

---

При использовании запрета звонков, вы можете запретить осуществление некоторых видов связи с вашего телефона. Имеются четыре вида запрета звонков:

- NO BAR (нет запрета) возможны любые звонки. Функция устанавливается по умолчанию.
- NATIONAL (национальный) — возможны локальные и междугородные звонки, но не международные (на номера, начинающиеся с 8-10).
- LOCAL (локальный) — возможны звонки только по городу, никаких дальних звонков (на номера, начинающиеся с 8).
- INTERNAL (внутренний) — запрет исходящих звонков, кроме экстренных 01, 02, 03.

---

#### **Установка запрета исходящих звонков**

1. Нажмите **(MENU)** ⇒, дисплей покажет PHONEBK (телефонная книга).
2. Нажмите кнопку **▼** дважды ⇒, дисплей покажет BASE (База).
3. Нажмите **(OK)**.
4. Нажмите **▼** дважды ⇒, дисплей покажет CALL BAR (запрет звонков).
5. Нажмите кнопку **(OK)** ⇒, дисплей покажет PIN.
6. Введите код (0000 по умолчанию) и нажмите **(OK)** ⇒, дисплей покажет HANDSET 1 (телефонная трубка 1). (Нажмите **▲** **▼** для выбора трубки).
7. Нажмите **(OK)** ⇒, дисплей покажет текущий вид запрета звонков.
8. Нажмите **▲** или **▼** для выбора типа запрета звонков.
9. Нажмите **(OK)**, для подтверждения, а затем **(MENU)** для возвращения в стандартный режим.

Чтобы снять запрет, установите NO BAR (нет запрета) на шаге 8.

## ПРОГРАММИРОВАНИЕ И НАСТРОЙКА

### Детский Вызов (BabyCall).

При включении этой опции, телефонная трубка может производить звонки только на один, заранее запрограммированный номер. При нажатии любой клавиши, кроме клавиши МЕНЮ, будет автоматически набираться запрограммированный номер.

**! С включенным звонком BabyCall, невозможно звонить по экстренным номерам в аварийные службы, кроме случая, если в опции BabyCall запрограммирован номер типа 01,...  
Необходимо помнить, что запрограммированный номер будет набран автоматически, при нажатии любой клавиши.**

Для перехода в режим BabyCall необходимо предварительно запрограммировать нужный номер телефона.

- Программирование опции BabyCall**
1. Нажмите **(MENU) ⇒**, дисплей покажет PHONEBK (телефонная книга).
  2. Нажмите кнопку **▼** четырежды ⇒, дисплей покажет BABYCALL.
  3. Нажмите **OK**.
  4. Нажмите кнопку **▼** один или два раза, пока дисплей не покажет NUMBER? (номер).
  5. Нажмите кнопку **OK**.
  6. Введите номер телефона (до 20 цифр).  
Если вы допустили ошибку, нажмите **(C)** для стирания цифр с дисплея.
  7. Нажмите **OK**, дисплей покажет Baby Call.
  8. Нажмите **▼** один или два раза для Вкл. (ON) или Выкл. (OFF) режима.
  9. Нажмите **OK** для подтверждения.
  10. Мигающее сообщение Baby Call свидетельствует о включенном режиме.

Если вы хотите поменять номер BabyCall, вернитесь к шагу 4, нажмите **(C)** и не отпускайте, чтобы стереть цифры с дисплея, затем введите новый номер.

## ПРОГРАММИРОВАНИЕ И НАСТРОЙКА

### Детский Вызов (BabyCall).

#### Включение опции BabyCall

1. Нажмите **(MENU)** ⇒, дисплей покажет PHONEBK (телефонная книга).
2. Нажмите кнопку **▼** четырежды ⏪, дисплей покажет BABYCALL.
3. Нажмите **(OK)** ⇒, дисплей покажет OFF (выкл.).
4. Нажмите кнопку **▼** ⇒, дисплей покажет ON (вкл.).
5. Нажмите кнопку **(OK)**.



Пока на экране мигает надпись BABYCALL, нажатие любой клавиши повлечет за собой набор номера “BabyCall”.

#### Отключение опции BabyCall

1. Нажмите **(MENU)** ⇒, дисплей покажет BABYCALL.
2. Нажмите **(OK)** ⇒, дисплей покажет ON (вкл.).
4. Нажмите кнопку **▲** ⇒, дисплей покажет OFF (выкл.).
5. Нажмите кнопку **(OK)** для возвращения в стандартный режим.

## ПРОГРАММИРОВАНИЕ И НАСТРОЙКА

### Переустановка системы

! При переустановке системы произойдет потеря всей сохраненной информации (включая сохраненные в памяти номера) и все функции опций вернутся к параметрам по умолчанию.

! Для переустановки системы необходимо отсоединить шнур телефонной линии от задней части базы для того, чтобы процесс переустановки не прерывался входящими вызовами.

Всего предусмотрено два метода переустановки системы. При введенном коде PIN (см. страницу 30), если вы установили его и забыли, применяйте второй способ. По умолчанию, PIN-код будет возвращено значение 0000.

#### Переустановка системы, если был введен код PIN

1. Нажмите **(MENU)** ⇒, дисплей покажет PHONEBK (телефонная книга).
2. Нажмите кнопку **▼** дважды ⇒, дисплей покажет BASE (База).
3. Нажмите **(OK)** ⇒, дисплей покажет VOLUME (громкость).
4. Нажмите **▲**, дисплей покажет DEFAULT (значение по умолчанию).
5. Нажмите кнопку **(OK)** ⇒, дисплей покажет PIN.
6. Введите код (0000 по умолчанию) и нажмите **(OK)** ⇒ от базы и от трубки раздадутся сигналы подтверждения, при этом на дисплее в течение нескольких секунд высветится надпись SEARCH (поиск).

#### Переустановка системы без кода PIN

1. Необходимо вынуть аккумуляторы из телефонной трубки.
2. Нажмите и держите клавишу **\*** в это время вставьте аккумуляторы ⇒, дисплей покажет DEFAULT (значение по умолчанию).
3. Отпустите клавишу **\*** и нажмите **(OK)** ⇒, вы услышите с базы и трубки сигнал подтверждения, при этом на дисплее в течение нескольких секунд высветится надпись SEARCH (поиск).

## ПРОГРАММИРОВАНИЕ И НАСТРОЙКА

### Регистрация телефонной трубки

Телефон PROFI 2500 снабжен телефонной трубкой, которая уже зарегистрирована на базе и не требует дополнительной регистрации. В случае, если трубка не работает, и на дисплее высвечивается надпись NOT SUB, необходимо заново зарегистрировать телефонную трубку. Сделать это можно следующим образом:

#### Регистрация телефонной трубки

1. Нажмите и не отпускайте около 3 секунд на базе кнопку, определяющую местонахождение телефонной трубки, пока не услышите два коротких звуковых сигнала, и не высветится зеленый индикатор IN USE.  
Для регистрации телефонной трубки дается 3 минуты.
2. Нажмите **(MENU)**, нажмите кнопку **▲**. ⇒ дисплей покажет REGISTER (регистрация).
3. Нажмите **OK** ⇒, дисплей покажет BS 1 2 3 4.
4. Нажмите **1** (нажмите кнопку соответствующую мигающему номеру) ⇒ на дисплее появится PIN (код).
5. Введите код (по умолчанию 0000) и нажмите **OK** ⇒, появится надпись SEARCH (поиск).  
Через несколько секунд база идентифицирует телефонную трубку, и на дисплее высветится номер RFPI.
6. Нажмите **OK** для подтверждения регистрации.

Если дисплей все еще показывает NOT SUB, повторите процедуру регистрации, начиная с шага 1.

#### Примечания:

- в случае, если телефонная трубка регистрируется на второй базе, то на шаге 3 необходимо нажать клавишу **2**; для третьей базы клавишу **3** и т.д.

\* Номер RFPI - это универсальный идентификационный номер DECT. Вы не будете нуждаться в нем, кроме как в случае регистрации телефонной трубки PROFI 2500 на телефонной базе другой марки.

## ПРОГРАММИРОВАНИЕ И НАСТРОЙКА

### Регистрация Телефонной трубки, продолжение

#### **Удаление телефонной трубки из списка**

В случае, если на базе зарегистрировано более одной телефонной трубки, для замены сломанной трубки может понадобиться произвести это действие.

**! Вы не можете удалить трубку, которую сейчас используете**

1. Нажмите **(MENU)** ⇒, дисплей покажет PHONEBK (телефонная книга).
2. Нажмите кнопку **▼** дважды ⇒, дисплей покажет BASE (База).
3. Нажмите **(OK)** ⇒, дисплей покажет VOLUME (громкость).
4. Нажмите **▲** три раза ⇒, дисплей покажет DEL HS (удалить тел. трубку).
5. Нажмите кнопку **(OK)** ⇒, дисплей покажет PIN.
6. Введите код (0000 по умолчанию) и нажмите **(OK)**.
7. Нажмайтe клавишу **▲** пока не увидите номер телефонной трубки, которую необходимо удалить из списка.
8. Нажмите **(OK)** ⇒, дисплей покажет CONFIRM (подтверждение).
9. Нажмите **(OK)** для подтверждения вычеркивания из списка.

#### **Регистрация на базе другого производителя**

Следуйте инструкциям, приложенными к базе, на которой вы регистрируете телефонную трубку. В случае, если трубка не заработает, воспользуйтесь инструкциями, приведенными на странице 35 данного Руководства Пользователя.

## УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

### Если возникли проблемы ...

**! Ремонт телефона PROFI 2500 должен выполняться специально обученными инженерами.**  
**НИКОГДА не предпринимайте попыток устранения каких-либо неисправностей самостоятельно, вы можете усугубить проблему и нарушить условия Гарантийного обслуживания.**

---

#### СНАЧАЛА необходимо убедиться:

- Следовали ли вы пунктам, перечисленным на страницах 5 –7 Руководства пользователя телефона PROFI 2500.
- Плотно ли прижаты контакты.
- Есть ли напряжение в сетевой розетке.
- Установлены ли аккумуляторы телефонной трубки правильно и плотно, заряжены ли они.

#### Текущая эксплуатация

---

##### “Я не могу звонить, либо принимать входящие звонки”

Переместите телефонную трубку ближе к базе.

Пробуйте различные положения базы — возможно, поместите ее выше или дальше от другого электрического оборудования.

Проверьте на дисплее индикатор Уровня зарядки Аккумулятора. Если зарядка низкая, поместите телефонную трубку на базу для перезарядки аккумулятора.

Отключите телефон от электросети, подождите несколько секунд, а затем подключите снова. Иногда это помогает решить проблему.

---

##### “Нет ответной реакции при нажатии кнопок телефонной трубки”

Проверьте, есть ли на дисплее символ “ключ”. Если есть, это значит, что клавиатура заблокирована. Вернитесь к странице 29, там подробно указано, как разблокировать кнопки.

---

##### “При нажатии кнопок телефонной трубки, на дисплее появляются цифры, но телефон не производит исходящий звонок”

Возможно, был установлен запрет звонков. См. страницу 31 для получения подробной информации.

Попробуйте переместить телефонную трубку ближе к базе.

## УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

### **Если возникли проблемы ..., продолжение.**

---

<b>“Телефон не звонит”</b>	Проверьте, не отключен ли звонок. На страницах 24 и 25 дана дополнительная информация.
	Перепроверьте общее число всего оборудования, подключенного к телефонной линии. Попробуйте отключить один или несколько телефонов.
<b>“Телефон отключился при выходе из зоны действия базы”</b>	Переместите телефонную трубку ближе к базе, затем пробуйте позвонить снова.
<b>“Во время разговора появляются неприятные шумы”</b>	Возможно, вы находитесь на границе зоны действия базы. Переместитесь ближе, иначе разговор может быть прерван.
	Проверьте на дисплее индикатор Зарядки Аккумулятора. Если зарядка слабая, поместите телефонную трубку на базу для перезарядки аккумулятора.
<b>“Радиопомехи и шум на линии”</b>	Переместите телефонную трубку ближе к базе.
	Пробуйте различные положения базы — поместите ее выше или дальше от электрического оборудования.
<b>“Не работает функция CID”</b>	На эту функцию необходимо дополнительно подписать в системной службе АТС.
	Возможно,зывающий абонент набрал 141. Или звонок приходит из сети, которая не передает номер абонента (например, это может быть международный звонок).
<b>“Постоянно слышится сигнал “занято”, при этом на базе не высвечивается надпись IN USE”</b>	Убедитесь, что на дисплее телефонной трубки не высвечиваются надписи NO SUB или BASE..., в противном случае необходимо заново зарегистрировать телефонную трубку, следя инструкциям со страницы 35.
	Если на дисплее появилась надпись SEARCH 1 (поиск 1), удостоверьтесь: есть ли напряжение в сети, подключен ли провод к задней части базы, включен ли адаптер в розетку.

## УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

### Если возникли проблемы ..., продолжение.

#### **Аккумуляторы**

**“Аккумуляторы телефонной трубки садятся за один-два часа”**

Перед началом использования телефонной трубки необходимо поместить ее на базу на 15 часов для полной зарядки аккумулятора.

Возможно, необходима замена аккумулятора (см. ниже).

**“Подсветка подзарядки на базе не мигает”**

Протрите сухой тканью контакты подзарядки аккумулятора.

Перепроверьте, подключена ли база к электрической розетке.

**“Аккумуляторы находились необходимое время на подзарядке, при этом продолжает высвечиваться предупреждение о слабой зарядке”**

Необходимо заменить аккумуляторы.

#### **Замена аккумуляторов**

- Для телефонной трубки используйте только перезаряжающиеся никель-кадмиевые аккумуляторы (NiCd) 1.2 V AA. Рекомендуем при покупке новых аккумуляторов захватить с собой использованные, чтобы не ошибиться.

- С использованными аккумуляторами необходимо обращаться осторожно, не выбрасывать их в огонь.

#### **Автоответчик**

**“Автоответчик не записывает сообщения”**

Удостоверьтесь, что на дисплее не горит надпись MEM FULL (память переполнена), в этом случае необходимо удалить некоторые или все записанные сообщения, освободив место для новых (См. страницу 20).

Убедитесь, что автоответчик включен, дисплей должен показывать количество сообщений плюс символ .

Убедитесь, что автоответчик не настроен на режим ‘ только ответ ‘ (см. страницу 18).

Убедитесь в том, что вами было записано исходящее сообщение (OGM); в противном случае вы не сможете включить автоответчик.

**“Невозможно произвести запись послания”**

На автоответчик можно записать только одно послание.

Чтобы изменить послание, прежде необходимо удалить записанное ранее.

## УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

### **Если возникли проблемы ..., продолжение.**

<b>“Не работает функция дистанционного управления автоответчиком”</b>	Удостоверьтесь, что используется правильный код защиты PIN.  Функцию дистанционного управления поддерживают только телефоны с тональным набором.
	Пауза между нажатием кнопок должна быть не более 8 секунд, иначе звонок будет отключен. Во время воспроизведения сообщения, если вы прослушиваете его не из дома, нельзя нажимать клавиши 3, 5 или #, иначе вызов будет прерван.

### **Использование УЧРЕЖДЕНЧЕСКОЙ АТС**

<b>“Повтор последнего набранного номера и/или набор номера из памяти не работает на УЧРЕЖДЕНЧЕСКОЙ АТС”</b>	Когда вы звоните в первый раз, нажмите кнопку CDS, тем самым обеспечив небольшую паузу после набора цифры выхода на внешнюю линию (например, 9) и номером телефона. После этой процедуры возможно будет произвести повторный набор этого номера автоматически.
	Сохранить необходимый номер в памяти телефона возможно вместе с цифрой выхода на внешнюю линию (например, 9). В случае, если УЧРЕЖДЕНЧЕСКАЯ АТС требует ожидания второго сигнала “ответ станции” перед набором необходимого номера телефона, нажмите кнопку CDS, обеспечив небольшую паузу между цифрой доступа и номером.
<b>“Телефонная система PROFI 2500 не работает должным образом на УЧРЕЖДЕНЧЕСКОЙ АТС”</b>	Необходимо изменить условия установки системы, следуя инструкциям УЧРЕЖДЕНЧЕСКОЙ АТС.

## **УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ**

### **Если возникли проблемы ..., продолжение.**

#### **Если неисправность не была устранена ...**

- Отключите от линии параллельные телефоны и попробуйте еще раз.
- Отсоедините базу от телефонной линии и включите другой телефон в ту же телефонную розетку. Попробуйте позвонить. Если телефон работает, линия в порядке.
- Если позвонить не удается, а вы используете двухстороннюю розетку-адаптер, снимите ее, и включите телефон непосредственно в розетку. Если телефон работает, может быть испорчен адаптер.
- В противном случае возможна поломка на телефонной линии.

#### **Чистка и уход.**

- Недопустимо чистить телефон бензолом или иными химическими веществами — это может вызвать повреждение, не предусмотренное гарантийным ремонтом. При необходимости можно протирать телефон влажной салфеткой.
- Недопустимо хранение телефона в горячих или влажных условиях, под действием прямых солнечных лучей.
- Производителями были приложены все усилия, чтобы гарантировать высокие стандарты надежности телефона PROFI 2500. Однако, в случае поломки, пожалуйста, не пробуйте производить ремонт телефона самостоятельно.

## **Гарантия и обслуживание**

---

### **Гарантия и обслуживание**

Гарантия предоставляется в соответствии с действующим законодательством Российской Федерации.

Гарантия действует 12 месяцев со дня продажи, указанного в гарантийной карте.

Ремонт в гарантийный период осуществляется в авторизованных сервисных центрах, указанных в гарантийной карте.

Гарантия не действует в случае повреждений, вызванных неправильной эксплуатацией или небрежностью. Пожалуйста, сохраняйте Вашу гарантийную карту и, по возможности, оригинальную упаковку. Это не ущемляет ваши установленные законом права.

По окончании гарантийного периода рекомендуем обращаться для осуществления обслуживания в авторизованные сервисные центры.



## **Технические данные**

---

<b>Стандарт</b>	“Цифровая усовершенствованная беспроводная Телефонная связь” (DECT)
<b>Частотный диапазон</b>	от 1.88 до 1.9 GHZ (ширина диапазона = 20 МГц)
<b>Диапазон канала</b>	1.728 МГц
<b>Дальность действия до</b>	300 м при прямой видимости; до 50 м в закрытом помещении
<b>Время работы:</b>	в режиме ожидания 80 часов
<b>Время разговора:</b>	6 часов с отключенной функцией SPEAKERPHONE (громкоговоритель) приблизительно 1 час с включенной функцией SPEAKERPHONE
<b>время заряда аккумуляторов:</b>	15 часов
<b>Зашита:</b>	для защиты от несанкционированного использования - 65536 комбинаций кода.
<b>Температурный диапазон:</b>	при использовании – от 0° С до 40° С при хранении – от -20° С до 60° С
<b>Электропитание</b>	Телефонной трубки: два 1.2 V 700 mAh никель-кадмиеые (NiCd) аккумулятора Базы: вход 220 V , 50 Гц; выход DC 9 V, 300 mA.
<b>Совместимость с УЧРЕЖДЕНЧЕСКОЙ АТС:</b>	Длительность размыкания шлейфа - 98ms длина паузы (с использованием кнопки CDS) 3.6 секунд. Тип набора номера – тональный, импульсный.

## **Указатель**

- Автоматический ответ на звонок 28  
Автоответчик 15-22  
Аккумуляторы 6  
База 25  
Блокировка клавиатуры 29  
Блокировка клавиш 29  
Вкл/выкл 18  
Воспроизведение сообщений 19-20  
Время записи 15  
Вызов сохраненного в памяти номера 11  
Гарантия 42  
Громкоговоритель 9  
Громкость 10  
Громкость трубки 10, 23  
Дистанционное включение 22  
Дистанционное управление 21-22  
Дополнительные устройства 3  
Запись сообщения 19  
Запрет звонка 31  
Зарядка аккумулятора телефонной трубки 2, 7  
Защитный код 30  
Детский Звонок (BabyCall) 32-33  
Изменение сохраненных номеров 12  
Использование базы другой марки 36  
Исходящее сообщение (OGM) 16  
Исходящий звонок 9  
Код 30  
Код защиты 17  
Мелодия звонка  
Набор номера 10  
Название телефонной трубки 28  
Названия клавиш 15  
Настройка 28, 30  
Неполадки 37-41  
Окончание звонка 9  
Ответ на звонок 9  
Ответный звонок 13  
Память переполнена 15  
Панели 3  
Пауза 40, 43  
Передача сигналов 43  
Переустановка системы 34  
Повтор последнего набранного номера 9  
Подключение и условия использования 5  
Поиск неисправностей 37-41  
Показзывающего абонента 13-14  
Показ продолжительности звонка 4  
Предупреждение о зоне действия 8, 27  
Прерывание звонка 19  
Просмотр функций телефонной трубки 2  
Радиопомехи 5, 8  
Радиосигналы 5  
Размер поступающего сообщения 17  
Регистрация 35-36  
Регулятор громкости базы 25  
Регулятор громкости громкоговорителя 10  
Регулятор громкости трубки 10, 23, 24  
Режим ‘Только ответ’ 18  
Сигнал о низкой зарядке аккумулятора 4  
Служебная информация 42  
Совместимость с Учрежденческая АТС 43  
Сообщения и символы дисплея 4  
Сохранение и вызов номеров 11  
Съемные панели 3  
Телефонная трубка 23-24  
Телефонные наушники 3  
Тип звонка 43  
Тон клавиш вкл/выкл 26  
Тон низкой зарядки вкл/выкл 26  
Удаление записи 14  
Удаление из списка 36  
Удаление номеров из памяти 12  
Удаление сообщений 20  
Управление автоответчиком 21- 22  
Установка аккумулятора 6-7  
Уход за телефоном 41  
Учрежденческая АТС 40  
Функция “микрофон” 10  
Число звонков 16  
Экстренные звонки 31-32  
Электропитание 6, 43  
Язык 29

ДЛЯ ЗАМЕТОК

**Made for Europe**

**WWW.VOXTEL.RU**